

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2024/004154]

25 APRIL 2024. — Ordonnantie tot instelling van een gewestelijke volksraadpleging (1)

Het Brusselse Hoofdstedelijke Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen, hetgeen volgt :

HOOFDSTUK I — Voorwerp

Artikel 1. De huidige bijzondere ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39bis van de Grondwet.

Het gebruik van de mannelijke vorm in de huidige bijzondere ordonnantie is genderneutraal. De gebruikte termen zijn van toepassing op alle geslachten en genderidentiteiten.

Art. 2. § 1. Het Parlement kan, op verzoek van ten minste twaalfduizend vijfhonderd inwoners van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, of op initiatief van ten minste 60% van leden beslissen de inwoners van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest te raadplegen over de aangelegenheden als bedoeld in artikel 4.

§ 2. Wanneer de aanvraag uitgaat van inwoners van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, moet hij ook gesteund worden door de handtekeningen van inwoners van minstens negen gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en minstens 900 handtekeningen tellen uit elk van die gemeenten.

Art. 3. In de zin van de huidige bijzondere ordonnantie verstaat men onder:

1° *inwoner*: de persoon die:

a) ingeschreven is in het bevolkingsregister of vreemdelingenregister van een gemeente gelegen op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, overeenkomstig artikel 1, § 1, 1° van de wet van 19 juli 1991 betreffende de bevolkingsregisters, de identiteitskaarten, de vreemdelingenkaarten en de verblijfsdocumenten;

b) de leeftijd van 16 jaar bereikt heeft;

c) niet het voorwerp uitmaakt van een veroordeling of beslissing die, voor wie moet stemmen bij de gewestelijke verkiezingen, de uitsluiting of schorsing van het kiesrecht met zich meebrengt.

2° *volksraadpleging*: de volksraadpleging geregeld in het kader van deze bijzondere ordonnantie.

Art. 4. § 1. Overeenkomstig artikel 39bis van de Grondwet, mag de gewestelijke volksraadpleging enkel betrekking hebben op uitsluitend aan de gewestelijke organen opgedragen aangelegenheden, behalve:

1. een kwestie die strijdig is met de fundamentele rechten die gewaarborgd worden door titel II van de Grondwet en de door België bekrachtigde internationale verdragen;

2. een kwestie die een schending van de internationale en supranationale verplichtingen van België tot doel of tot gevolg heeft;

3. aangelegenheden die met een meerderheid van twee derde van de uitgebrachte stemmen worden geregeld;

4. aangelegenheden die betrekking hebben op de financiën of op de begroting;

5. een persoonlijke kwestie;

6. een kwestie waarover al uitdrukkelijk gediscussieerd en in de plenaire vergadering van het Parlement gestemd werd in het kader van een ontwerp of een voorstel van ordonnantie binnen de 2 jaar voor de indiening van het verzoek tot een volksraadpleging.

§ 2. Geen enkele volksraadpleging mag worden georganiseerd zolang het Grondwettelijk Hof het verzoek tot volksraadpleging in overeenstemming heeft verklaard met de bepalingen van deze bijzondere ordonnantie en met andere grondwettelijke en wettelijke bepalingen waarvan het de naleving dient te waarborgen.

§ 3. Geen enkele volksraadpleging mag worden georganiseerd tijdens de zes maanden die voorafgaan aan de datum die is vastgesteld voor de Europese, federale, gewestelijke of gemeentelijke verkiezingen.

In afwijking van het eerste lid kan een volksraadpleging op dezelfde dag als de gewestelijke verkiezingen gehouden worden. Indien de gewestelijke verkiezingen op een andere datum dan de federale of gemeentelijke verkiezingen worden gehouden, moet de volksraadpleging minstens zes maanden voor die laatste verkiezingen worden

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2024/004154]

25 AVRIL 2024. — Ordonnance spéciale instituant la consultation populaire régionale (1)

Le Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE 1^{er} — Objet

Article 1^{er}. La présente ordonnance spéciale règle une matière visée à l'article 39bis de la Constitution.

L'usage du masculin dans la présente ordonnance spéciale est épïcène. Les qualifications utilisées s'appliquent à l'ensemble des sexes et identités de genre.

Art. 2. § 1^{er}. Le Parlement peut, à la demande d'au moins douze mille cinq cent habitants de la Région de Bruxelles-Capitale ou à l'initiative d'au moins 60 % de ses membres, décider de consulter les habitants de la Région de Bruxelles-Capitale sur les matières visées à l'article 4.

§ 2. Lorsqu'elle émane d'habitants de la Région de Bruxelles-Capitale, la demande doit être soutenue par les signatures d'habitants provenant d'au moins neuf communes de la Région de Bruxelles-Capitale et recueillir au moins 900 signatures dans chacune de ces communes.

Art. 3. Au sens de la présente ordonnance spéciale, on entend par:

1° *habitant*: la personne qui:

a) est inscrite ou mentionnée au registre de la population ou au registre des étrangers d'une commune située sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale, conformément à l'article 1^{er}, § 1^{er}, 1°, de la loi du 19 juillet 1991 relative aux registres de la population, aux cartes d'identité, aux cartes des étrangers et aux documents de séjour;

b) est âgée de seize ans accomplis;

c) ne fait pas l'objet d'une condamnation ou d'une décision emportant l'exclusion ou la suspension des droits électoraux de ceux qui sont appelés à voter aux élections régionales.

2° *consultation populaire*: la consultation populaire organisée dans le cadre de la présente ordonnance spéciale.

Art. 4. § 1^{er}. Conformément à l'article 39bis de la Constitution, la consultation populaire ne peut porter que sur des matières exclusivement attribuées aux organes régionaux, à l'exclusion de:

1. une question en contradiction avec les droits fondamentaux garantis par le titre II de la Constitution et par les traités internationaux ratifiés par la Belgique;

2. une question ayant pour objet ou pour effet une violation des obligations internationales et supranationales de la Belgique;

3. les matières réglées à la majorité des deux tiers des suffrages exprimés;

4. des matières relatives aux finances ou au budget;

5. une question de personne;

6. une question ayant déjà fait l'objet d'une discussion explicite ainsi que d'un vote en séance plénière du Parlement dans le cadre d'un projet ou d'une proposition d'ordonnance dans les deux ans précédant le dépôt de la demande de consultation populaire.

§ 2. Nulle consultation populaire ne peut être organisée tant que la Cour constitutionnelle n'a pas déclaré la demande de consultation populaire conforme aux dispositions de la présente ordonnance spéciale et aux autres dispositions constitutionnelles et légales dont elle est habilitée à contrôler le respect.

§ 3. Nulle consultation populaire ne peut être organisée au cours des six mois qui précèdent la date fixée pour les élections européennes, fédérales, régionales ou communales.

En dérogation à l'alinéa 1^{er}, une consultation populaire peut être organisée le même jour que des élections régionales. Si les élections régionales se tiennent à une autre date que des élections fédérales ou communales, la consultation populaire doit se tenir au moins six mois avant celles-ci. Lorsque la demande émane de membres du Parlement,

gehouden. Wanneer een parlamentslid de aanvraag doet, mag een volksraadpleging niet op dezelfde dag plaatsvinden als de in het eerste lid bedoelde verkiezingen.

Eenzelfde kwestie mag niet het voorwerp uitmaken van meerdere volksraadplegingen tijdens dezelfde zittingsperiode.

De volksraadplegingen moeten met een tussenperiode van meer dan zes maanden worden gehouden.

HOOFDSTUK II — *Ontvankelijkheid*

Art. 5. § 1. Het verzoek tot volksraadpleging is enkel ontvankelijk als het wordt ingediend middels een formulier dat door het Brussels Hoofdstedelijk Parlement beschikbaar is gesteld en bij aangetekende brief of per e-mail aan de voorzitter van het Parlement wordt bezorgd.

Het verzoek bevat, naast de tekst van artikel 196 van het Strafwetboek, de volgende vermeldingen:

1. het ontwerp of de ontwerpen van vragen en eventueel subvragen die voor volksraadpleging worden voorgelegd, vergezeld van voorgestelde antwoorden die dusdanig zijn geformuleerd dat ze met “ja” of “nee” kunnen worden beantwoord;

2. een verband tussen de voorgestelde vraag en de uitsluitend aan het gewest toegekende bevoegdheden;

3. de naam, voornaam, geboortedatum en woonplaats van elk van de personen die het verzoek tot een volksraadpleging steunen, met het oog op de voorafgaande controleprocedure voor het Grondwettelijk Hof bedoeld in artikel 4, § 2;

4. de naam, voornaam, geboortedatum en woonplaats van de personen bedoeld in 3° die het initiatief nemen, van wie er minstens vijf en hoogstens vijftientig moeten zijn, teneinde de voorafgaande controleprocedure voor het Grondwettelijk Hof bedoeld in artikel 4, § 2 mogelijk te maken.

Het verzoek wordt tijdens een plenaire zitting in overweging genomen. De termijnen beginnen te lopen zodra het verzoek in overweging wordt genomen.

§ 2. Om als inwoner een verzoek tot volksraadpleging te kunnen indienen, moeten de voorwaarden bedoeld in artikel 3, 1°, vervuld zijn op de dag waarop het verzoek wordt ingediend.

§ 3. Het verzoek om volksraadpleging dat uitgaat van leden van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement is enkel ontvankelijk als het schriftelijk wordt ingediend via het daartoe bestemde formulier.

Het verzoek bevat, naast de tekst van artikel 196 van het Strafwetboek, de volgende vermeldingen bevatten:

1. het ontwerp of de ontwerpen van vragen en eventueel subvragen die voor volksraadpleging worden voorgelegd, vergezeld van voorgestelde antwoorden die dusdanig zijn geformuleerd dat ze met “ja” of “nee” kunnen worden beantwoord;

2. een verband tussen de voorgestelde vraag of vragen en de uitsluitend aan het gewest toegekende bevoegdheden;

3. de namen en voornamen van de leden die het verzoek tot volksraadpleging steunen met het oog op de voorafgaande controleprocedure voor het Grondwettelijk Hof bedoeld in artikel 4, § 2.

Het verzoek wordt tijdens een plenaire zitting in overweging genomen. De in artikel 7, § 1, bedoelde termijn begint te lopen zodra het verzoek in overweging wordt genomen.

Art. 6. Het verzoek tot volksraadpleging wordt onderzocht door het Brussels Hoofdstedelijk Parlement om na te gaan of het aan de in de artikelen 2 tot 5 opgesomde voorwaarden voldoet.

Art. 7. § 1. Het Parlement neemt binnen de negentig dagen een gemotiveerde beslissing over het verzoek tot volksraadpleging, dat ofwel zijn goedkeuring inhoudt, eventueel onder voorbehoud van een nieuwe formulering van de voorgestelde vragen overeenkomstig de bepalingen van paragraaf 2, ofwel de weigering om de volksraadpleging te organiseren. Wanneer het verzoek echter uitgaat van inwoners, kan het Parlement de organisatie ervan enkel weigeren als het niet voldoet aan de in de artikelen 2 tot 5 genoemde voorwaarden. De gemotiveerde beslissing wordt door de voorzitter van het Parlement betekend aan de in artikel 5, § 1, tweede lid, 4 bedoelde aanvragers: ze wordt ook gepubliceerd op de website van het Parlement.

De termijnen worden opgeschort tijdens het parlementaire reces en bij sluiting van de zitting.

§ 2. Het Parlement wordt bijgestaan door een comité van deskundigen bij het herformuleren van de voorgestelde vraag of vragen.

De wijze van benoeming en werkwijze van het comité van deskundigen wordt bepaald door het Parlement.

une consultation populaire ne peut pas avoir lieu le même jour que les élections visées à l’alinéa 1^{er}.

Une même question ne peut pas faire l’objet de plusieurs consultations populaires au cours d’une même législature.

Les consultations populaires doivent être espacées de plus de six mois.

CHAPITRE II — *Recevabilité*

Art. 5. § 1^{er}. La demande de consultation populaire émanant des habitants n’est recevable que pour autant qu’elle soit introduite au moyen d’un formulaire mis à disposition par le Parlement de Bruxelles-Capitale et qu’elle soit adressée au président du Parlement, sous format papier par lettre recommandée ou par voie électronique.

La demande comprend, outre la reproduction de l’article 196 du Code pénal, les mentions suivantes:

1. le ou les projets de questions et éventuellement de sous-questions proposées à la consultation populaire, accompagnés des propositions de réponses formulées de manière à ce qu’il y soit répondu par «oui» ou par «non»;

2. une mise en relation de la question proposée avec les compétences exclusivement attribuées à la Région;

3. le nom, le prénom, la date de naissance et le domicile de chacune des personnes qui soutiennent la demande de consultation populaire, aux fins de la procédure de contrôle préalable devant la Cour constitutionnelle visée à l’article 4, § 2;

4. le nom, le prénom, la date de naissance et le domicile de celles qui, parmi les personnes visées au 3°, prennent l’initiative et qui sont d’un nombre minimal de cinq et d’un nombre maximal de vingt-cinq, afin de permettre la procédure de contrôle préalable devant la Cour constitutionnelle visée à l’article 4, § 2.

La demande est prise en considération en séance plénière. Les délais commencent à courir à partir de cette prise en considération.

§ 2. Pour pouvoir demander une consultation populaire au titre d’habitant, il faut réunir les conditions prévues à l’article 3, 1°, à la date à laquelle la demande est introduite.

§ 3. La demande de consultation populaire qui émane de membres du Parlement de Bruxelles-Capitale n’est recevable que si elle est déposée par écrit via le formulaire prévu à cet effet.

La demande comprend, outre la reproduction de l’article 196 du Code pénal, les mentions suivantes:

1. le ou les projets de questions et éventuellement de sous-questions proposées à la consultation populaire, accompagnés des propositions de réponses formulées de manière à ce qu’il y soit répondu par «oui» ou par «non»;

2. une mise en relation de la ou des questions proposées avec les compétences exclusivement attribuées à la Région;

3. le nom et le prénom des députés qui soutiennent la demande de consultation populaire aux fins de la procédure de contrôle préalable devant la Cour constitutionnelle visée à l’article 4, § 2.

La demande est prise en considération en séance plénière. Le délai visé à l’article 7, § 1^{er}, commence à courir à partir de cette prise en considération.

Art. 6. La demande de consultation populaire est examinée par le Parlement, qui vérifie si elle satisfait aux conditions énumérées aux articles 2 à 5.

Art. 7. § 1^{er}. Le Parlement prend une décision motivée, dans les nonante jours, sur la demande de consultation populaire, laquelle contient soit son approbation, le cas échéant moyennant une nouvelle formulation des questions proposées conformément au prescrit du paragraphe 2, soit son refus de l’organiser. Toutefois, lorsque la demande émane d’habitants, le Parlement ne peut refuser de l’organiser que si elle ne satisfait pas aux conditions visées aux articles 2 à 5. La décision motivée est notifiée par le président du Parlement aux demandeurs visés à l’article 5, § 1^{er}, alinéa 2, 4; elle est également publiée sur le site internet du Parlement.

Les délais sont suspendus pendant les vacances parlementaires et quand la session est close.

§ 2. Le Parlement est assisté par une commission d’experts pour la reformulation de la ou des questions proposées.

Les modalités de désignation et de fonctionnement de la commission d’experts sont déterminées par le Parlement.

§ 3. Indien de in artikel 5, § 1, tweede lid, 4, bedoelde aanvragers in antwoord op de gemotiveerde beslissing van het Parlement de voorzitter van het Parlement hierom verzoeken, worden hoorzittingen gehouden. Deze hoorzittingen kunnen betrekking hebben op de opmerkingen en standpunten die voortvloeien uit het onderzoek van het verzoek, of het nu gaat om het principe zelf van de organisatie van de volksraadpleging of om het ontwerp van vraag of de ontwerpen van vragen bestemd voor de bevolking.

Wanneer het verzoek uitgaat van de inwoners van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, worden de aanvragers vertegenwoordigd door ten minste vijf van de personen bedoeld in artikel 5, § 1, tweede lid, 4.

Art. 8. § 1. Wanneer het verzoek tot volksraadpleging uitgaat van de inwoners van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, hebben de personen bedoeld in artikel 5, § 1, tweede lid, 4^o, het recht om, binnen een termijn van veertien dagen na de kennisgeving van de in artikel 7, § 1 bedoelde beslissing van het Parlement afstand te doen van hun hoedanigheid van ondertekenaar van het verzoek, indien zij van oordeel zijn dat de vraag of vragen waarover het Parlement beslist, zo geformuleerd zijn dat zij er niet mee kunnen instemmen. Het afstand doen wordt vermeld in de informatiebrochure voorzien in artikel 14.

De mogelijkheid om afstand te doen van de hoedanigheid van ondertekenaar van het verzoek kan uitsluitend worden uitgeoefend door de personen bedoeld in artikel 5, § 1, tweede lid, 4.

Indien de in artikel 5, § 1, tweede lid, 4^o, bedoelde personen gebruikmaken van hun recht om niet langer ondertekenaars te zijn en indien bijgevolg het verzoek om volksraadpleging niet langer voldoet aan de ontvankelijkheidscriteria bedoeld in artikel 2, wordt dit voorstel niet langer als geldig beschouwd.

§ 2. De in § 1 bedoelde personen kunnen vóór de procedure bepaald in artikel 7, § 1, de voorzitter van het Parlement verzoeken een advies uit te brengen over de overeenstemming met de voorwaarden bepaald in artikel 4, indien het verzoek tot volksraadpleging 10% van het in artikel 2, § 1, gevraagde aantal inwoners bereikt.

Art. 9. Wanneer het Parlement zich gunstig heeft uitgesproken over de organisatie van de volksraadpleging, legt de voorzitter van het Parlement, na het verstrijken van de in artikel 8, § 1, bedoelde termijn, het verzoek tot volksraadpleging onmiddellijk voor aan het Grondwettelijk Hof.

De beslissing van het Parlement wordt gepubliceerd op zijn website en vermeldt dat het verzoek nog onderworpen moet worden aan de controleprocedure van het Grondwettelijk Hof.

Art. 10. § 1. Het Parlement verwerkt de persoonsgegevens die nodig zijn voor het beheer van de verzoeken tot volksraadplegingen.

De in dit verband verwerkte gegevenscategorieën zijn de volgende: naam en voornamen, geboortedatum, woonplaats, vermelding van het feit dat een persoon geen kiezer is en, indien van toepassing, tot welke datum, en ook het rijksregisternummer.

§ 2. De ondersteuning van een verzoek tot volksraadpleging gebeurt schriftelijk of door middel van een elektronische identificatiedienst zoals bedoeld in artikel 9 van de wet van 18 juli 2017 betreffende de elektronische identificatie.

Indien het schriftelijk gebeurt, moet de ondersteuning van een verzoek tot volksraadpleging ondertekend zijn door de verzoeker en leesbaar zijn volledige naam, geboortedatum en woonplaats vermelden.

De nodige organisatorische en technische maatregelen worden genomen om te voorkomen dat de persoonsgegevens van ondertekenaars die een verzoek tot volksraadpleging door middel van een elektronische identificatiedienst steunen, aan andere ondertekenaars bekend worden gemaakt.

Het Parlement neemt contact op met de diensten van het Rijksregister van de natuurlijke personen om de nodige informatie te verkrijgen om na te gaan of een verzoek tot volksraadpleging de steun heeft van het vereiste aantal personen die gedomicilieerd zijn op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en ouder zijn dan zestien jaar.

De schriftelijke steunbetuigingen worden uiterlijk drie maanden na de in artikel 11 bedoelde beslissing van het Grondwettelijk Hof vernietigd, tenzij hun bewaring noodzakelijk is voor de behandeling van een geschil, en in dat geval slechts gedurende de tijd die nodig is voor de regeling van het geschil.

§ 3. De verantwoordelijke voor het gegevensbeheer met betrekking tot verzoeken tot volksraadpleging is het Parlement.

HOOFDSTUK III — *Organisatie*

Art. 11. § 1. Indien het Grondwettelijk Hof verklaart dat het verzoek tot volksraadpleging in overeenstemming is met de bepalingen van de huidige bijzondere ordonnantie en andere grondwettelijke en wettelijke

§ 3. Si les demandeurs visés à l'article 5, § 1^{er}, alinéa 2, 4, en font la requête auprès du président du Parlement en réponse à la décision motivée de ce dernier, des auditions sont tenues. Ces auditions peuvent avoir pour objet les observations et points de vue résultant de l'examen de la demande, que cela porte sur le principe même de l'organisation de la consultation populaire ou sur le ou les projets de questions destinés à la population.

Lorsque la demande émane des habitants de la Région de Bruxelles-Capitale, les demandeurs sont représentés par au moins cinq des personnes visées à l'article 5, § 1^{er}, alinéa 2, 4.

Art. 8. § 1^{er}. Lorsque la demande de consultation populaire émane des habitants de la Région de Bruxelles-Capitale, les personnes visées à l'article 5, § 1^{er}, alinéa 2, 4^o, disposent, dans un délai de quinze jours suivant la notification de la décision du Parlement visée à l'article 7 § 1^{er}, de la faculté d'abandonner leur qualité de signataires de la demande s'ils considèrent que la ou les questions arrêtées par le Parlement sont formulées en des termes auxquels ils ne peuvent pas adhérer. Cet abandon fait l'objet d'une mention dans la brochure d'information prévue à l'article 14.

La faculté d'abandonner la qualité de signataires de la demande peut être exercée exclusivement par les personnes visées à l'article 5, § 1^{er}, alinéa 2, 4.

Si les personnes visées à l'article 5, § 1^{er}, alinéa 2, 4^o, exercent leur faculté d'abandonner leur qualité de signataires et qu'en conséquence la demande de consultation populaire ne remplit plus les critères de recevabilité visés à l'article 2, ladite proposition n'est dès lors plus considérée comme valide.

§ 2. Les personnes visées au paragraphe 1^{er} peuvent, avant la procédure prévue à l'article 7, § 1^{er}, demander au président du Parlement de rendre un avis sur la conformité aux conditions prévues à l'article 4, lorsque la demande de consultation populaire atteint 10 % du nombre d'habitants demandés à l'article 2, § 1^{er}.

Art. 9. Lorsque le Parlement a statué favorablement sur l'organisation de la consultation populaire, le président du Parlement introduit, à l'issue de délai visé à l'article 8, § 1^{er}, la demande de consultation populaire auprès de la Cour constitutionnelle.

La décision du Parlement est publiée sur son site internet et mentionne que la demande doit encore faire l'objet de la procédure de contrôle de la Cour constitutionnelle.

Art. 10. § 1^{er}. Le Parlement traite les données à caractère personnel nécessaires à la gestion des demandes de consultations populaires.

Les catégories de données traitées dans ce cadre sont les suivantes: le nom et les prénoms, la date de naissance, le domicile, la mention du fait qu'une personne n'est pas électeur et, le cas échéant, jusqu'à quelle date, ainsi que son numéro de registre national.

§ 2. Le soutien à une demande de consultation populaire est effectué par écrit ou au moyen d'un service d'identification électronique tel que visé à l'article 9 de la loi du 18 juillet 2017 relative à l'identification électronique.

S'il est effectué par écrit, le soutien à une demande de consultation populaire doit être revêtu de la signature du déposant et indiquer lisiblement ses nom et prénoms, date de naissance et domicile.

Les mesures organisationnelles et techniques nécessaires sont prises pour empêcher que les données à caractère personnel des signataires qui soutiennent une demande de consultation populaire au moyen d'un service d'identification électronique soient divulguées aux autres signataires.

Le Parlement s'adresse aux services du Registre national des personnes physiques pour obtenir les informations nécessaires aux fins de vérifier qu'une demande de consultation populaire recueille le soutien du nombre requis de personnes domiciliées sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale et âgées de seize ans accomplis.

Les déclarations de soutien effectuées par écrit sont détruites, au plus tard, trois mois après la décision de la Cour constitutionnelle visée à l'article 11, sauf si leur conservation est nécessaire pour la gestion d'un contentieux, et ce, uniquement pour le temps nécessaire à la gestion dudit contentieux.

§ 3. Le responsable du traitement des données dans le cadre de la gestion des demandes de consultation populaire est le Parlement.

CHAPITRE III — *Organisation*

Art. 11. § 1^{er}. Si la Cour constitutionnelle déclare la demande de consultation populaire conforme aux dispositions de la présente ordonnance spéciale et aux autres dispositions constitutionnelles et

bepalingen, waarvan zij de naleving mag controleren publiceert het Parlement, na overleg met de regering, de informatie betreffende de volksraadpleging in het *Belgisch Staatsblad*, met vermelding van ten minste het behandelde onderwerp of behandelde onderwerpen, de gestelde vraag of de gestelde vragen en de datum waarop de volksraadpleging zal worden gehouden.

§ 2. De in paragraaf 1 bedoelde informatie wordt verspreid:

- door middel van een uitnodigingsbrief die persoonlijk aan de deelnemers aan de volksraadpleging wordt gestuurd; deze uitnodigingsbrief vermeldt ook de plaats van het stembureau en de openingsuren ervan;
- door een bericht op de website van het Parlement en van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel;
- door een persbericht dat gepubliceerd wordt in minstens vier dagbladen verspreid over het hele Brussels Hoofdstedelijk Gewest, waaronder twee Nederlandstalige dagbladen;
- door middel van een persbericht dat drie keer wordt uitgezonden door de openbare omroepen van de Franse en Vlaamse Gemeenschappen en lokale televisiezenders;
- door middel van online communicatie en publicaties op sociale netwerken om zoveel mogelijk inwoners te informeren;
- op gemeentelijke mededelingsborden in openbare gebouwen en ruimten, en in gemeentelijke informatiebladen.

Onder voorbehoud van de toepassing van de bepalingen van artikel 4, § 2, vindt de volksraadpleging plaats ten vroegste negentig dagen en ten laatste 180 dagen na de publicatie van de beslissing van het Parlement in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 12. § 1. Om de belangrijkste feiten en argumenten in verband met het onderwerp van de volksraadpleging te verspreiden, wordt samen met de uitnodigingsbrief een informatiebrochure verspreid onder alle in artikel 3, 1^o bedoelde inwoners. Deze brochure bevat met name:

1. algemene informatie over de feiten;
2. de belangrijkste argumenten voor en tegen elk mogelijk antwoord;
3. stemvoorwaarden.

§ 2. De regering verspreidt de informatiebrochure in de loop van de maand die volgt op de validatie ervan, en in elk geval ten minste vijftien dagen vóór de datum van de volksraadpleging.

Art. 13. § 1. Wanneer het Grondwettelijk Hof heeft verklaard dat het verzoek tot volksraadpleging in overeenstemming is met de bepalingen van de huidige bijzondere ordonnantie en andere grondwettelijke en wettelijke bepalingen, waarvan zij de naleving mag controleren, worden er steuncomités gevormd ter ondersteuning van een “ja” of “nee” op de gestelde vraag.

Er kunnen meerdere “ja”-comités en meerdere “nee”-comités worden gevormd. Elk van deze comités moet minstens zes leden tellen.

Binnen de zeven werkdagen na de publicatie van de beslissing van het Grondwettelijk Hof op zijn website, overeenkomstig de artikelen 114 en 118bis, tweede lid, van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, publiceert het Parlement een bericht op de website van het Parlement waarin de inwoners worden geïnformeerd dat zij vanaf deze publicatie over een termijn van vijfenveertig dagen beschikken om aan de voorzitter van het Parlement hun wens kenbaar te maken om stichtend lid te worden van een “ja”-comité of een “nee”-comité.

§ 2. Als er binnen de termijn niet ten minste één “ja”-comité en ten minste één “nee”-comité kunnen worden gevormd, wordt onder dezelfde voorwaarden een nieuwe publicatie gedaan.

§ 3. Na het verstrijken van de in paragraaf 1, derde lid, bedoelde termijn van vijfenveertig dagen worden de stichtende leden van elk comité binnen tien dagen door in de gebouwen van het Parlement samengeroepen om een reglement aan te nemen, in aanwezigheid van het in artikel 14 bedoelde comité van deskundigen. Dit reglement heeft tot doel de samenstelling van het comité en de voorwaarden voor zijn lidmaatschap vast te stellen. Het is ook bedoeld om de werking van het comité te regelen. Het comité moet een voorzitter benoemen. De parlementsleden mogen geen lid zijn van het interne orgaan of de interne organen van het comité.

Elk comité wordt geacht te zijn samengesteld op de dag van de in het eerste lid bedoelde vergadering.

légales dont elle est habilitée à contrôler le respect, le Parlement, après concertation avec le gouvernement, publie au *Moniteur belge* les informations relatives à la consultation populaire et précise au minimum le ou les objets abordés, la ou les questions posées ainsi que la date à laquelle se tiendra la consultation populaire.

§ 2. Les informations visées au paragraphe 1^{er} sont diffusées:

- par une lettre de convocation adressée personnellement aux participants de la consultation populaire; cette lettre de convocation précise par ailleurs le lieu du bureau de vote et ses heures d'ouverture;
- par un avis inséré sur les sites internet du Parlement et du Service public régional de Bruxelles;
- par un communiqué de presse inséré dans au moins quatre quotidiens diffusés sur l'ensemble du territoire de la Région de Bruxelles-Capitale, dont deux de langue néerlandaise;
- par un communiqué diffusé à trois reprises par les télévisions publiques des Communautés française et flamande et les télévisions locales;
- par les moyens de communication en ligne et des publications sur les réseaux sociaux afin d'informer le plus grand nombre possible d'habitants;
- par les panneaux d'affichage communaux mis à disposition dans les bâtiments publics et dans l'espace publics, ainsi que dans les bulletins d'information communale.

Sous réserve de l'application des dispositions prévues à l'article 4, § 2, la consultation populaire a lieu au plus tôt nonante jours et au plus tard 180 jours après la publication de la décision du Parlement au *Moniteur belge*.

Art. 12. § 1^{er}. Afin de diffuser les faits majeurs et les arguments en lien avec l'objet de la consultation populaire, une brochure d'information est distribuée à l'ensemble des habitants tels que visés à l'article 3, 1^o, en même temps que la lettre de convocation. Cette brochure reprend notamment:

1. une information générale sur les faits de la cause;
2. les principaux arguments pour et contre chaque possibilité de réponse;
3. les modalités du vote.

§ 2. Le gouvernement distribue la brochure d'information au cours du mois qui suit sa validation, et en tout état de cause au moins quinze jours avant la date de la consultation populaire.

Art. 13. § 1^{er}. Lorsque la Cour constitutionnelle a déclaré la demande de consultation populaire conforme aux dispositions de la présente ordonnance spéciale et aux autres dispositions constitutionnelles et légales dont elle est habilitée à contrôler le respect, des comités de soutien sont formés à l'appui du «oui» ou du «non» à la question posée.

Plusieurs comités du «oui» et plusieurs comités du «non» peuvent être formés. Chacun de ces comités est composé d'au moins six membres.

Dans les sept jours ouvrables à compter de la publication de la décision de la Cour constitutionnelle sur son site internet, conformément aux articles 114 et 118bis, alinéa 2, de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le Parlement publie un avis sur le site internet du Parlement informant les habitants qu'ils disposent d'un délai de quarante-cinq jours à compter de cette publication pour notifier au président du Parlement leur souhait d'être membre fondateur d'un comité du «oui» ou d'un comité du «non».

§ 2. Si au moins un comité du «oui» et au moins un comité du «non» ne peuvent être formés dans le délai, une nouvelle publication intervient dans les mêmes conditions.

§ 3. À l'expiration du délai de quarante-cinq jours prévu au paragraphe 1^{er}, alinéa 3, les membres fondateurs de chaque comité sont convoqués, dans les dix jours, par le Parlement, dans les locaux de celui-ci, afin d'adopter un règlement, en présence de la commission d'experts visée à l'article 14. Celui-ci a pour objet d'arrêter la composition du comité, et de déterminer ses conditions et ses modalités d'affiliation. Il a aussi pour objet de régler le fonctionnement du comité. Ce dernier doit désigner un président. Les membres du Parlement ne peuvent faire partie du ou des organes internes créés au sein du comité.

Chaque comité est considéré comme ayant été constitué le jour de la réunion visée à l'alinéa 1^{er}.

De comités verbinden zich er schriftelijk toe de democratische beginselen te eerbiedigen die met name zijn vastgelegd in het Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden, in de wet van 30 juli 1981 tot bestraffing van bepaalde door racisme of xenofobie ingegeven daden en in de wet van 23 maart 1995 tot bestraffing van het ontkennen, minimaliseren, rechtvaardigen of goedkeuren van de genocide die tijdens de Tweede Wereldoorlog door het Duitse nationaal-socialistische regime is gepleegd of van enige andere vorm van genocide, alsook de rechten en vrijheden die door de Grondwet worden gewaarborgd.

Art. 14. § 1. Het Parlement benoemt een comité van deskundigen om het bij te staan bij het opstellen van de informatiebrochure over het onderwerp van de volksraadpleging.

§ 2. Indien een “ja”-comité en een “neen”-comité worden gevormd, kan het comité van deskundigen beslissen een deel van het opstellen van de brochure toe te vertrouwen aan de betreffende comités. Elk comité legt dan een ontwerp van tekst voor met zijn argumenten voor en tegen elke antwoordmogelijkheid: het comité van deskundigen keurt het ontwerp goed of verzoekt de comités de inhoud ervan te herzien. De comités van deskundigen kunnen ook een advies formuleren over algemene informatie over de feiten van de zaak. De commissie zorgt voor een evenredige vertegenwoordiging van de standpunten van het ja-kamp en het neen-kamp, en voor een evenwichtige vertegenwoordiging binnen elk kamp in het geval er meer dan één “ja”-comité of “neen”comité wordt gevormd.

Mocht het niet mogelijk zijn geweest om ten minste één “ja”- en ten minste één “neen”-comité samen te stellen, zal het comité van deskundigen zelf de argumenten voor en tegen formuleren, er daarbij op toeziend dat deze evenwichtig zijn.

Art. 15. § 1. Elk “ja”-comité en elk “neen”-comité beschikt over een fonds dat specifiek bestemd is voor uitgaven in verband met de campagne.

Hiertoe benoemt elk van deze comités een van de aangesloten leden om dit fonds te beheren, bekend als de “penningmeester van het fonds”, in overeenstemming met de voorwaarden die zijn vastgelegd in het reglement van het comité.

§ 2. Het fonds wordt gespijsd door:

1. een dotatie die het Parlement verplicht is te storten in het fonds van elk comité, waarvan het bedrag wordt vastgesteld bij het begin van de zittingsperiode. Het totale bedrag van de verschillende dotaties wordt paritair verdeeld tussen het “ja”-kamp en het “neen”-kamp enerzijds, en vervolgens gelijk verdeeld over de comités binnen deze kampen anderzijds;

2. de bijdragen die aan dit fonds worden gestort door de inwoners van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest die dit wensen, op voorwaarde dat ze niet meer dan 500 euro bedragen.

§ 3. Als bijdragen in de zin van § 2, 2, worden beschouwd: financiële schenkingen, verleende diensten en geleverde goederen met het oog op de bevordering van een door dit comité verdedigde keuze. Enkel bijdragen van natuurlijke personen worden aanvaard.

De bijdragen aan elk fonds worden geregistreerd door de penningmeester van het fonds, die het bedrag van elke bijdrage, of het equivalent ervan, de volledige naam, het privéadres en het rijksregisternummer van de bijdrager vermeldt.

De in het tweede lid bedoelde gegevens kunnen uitsluitend worden geraadpleegd door de griffie van het Parlement, de betrokken “ja”- en “neen”-comités en de hoven en rechtbanken waarop eventueel een beroep kan worden gedaan in geval van een geschil.

§ 4. De uitgaven die door elk comité tot de dag van de volksraadpleging worden gedaan, komen ten laste van het fonds van het comité. Alle uitgaven moeten worden goedgekeurd door de penningmeester van het fonds. Voor elk van de twee kampen zijn uitgaven slechts toegestaan tot een maximum van 350.000 euro. In het geval er meerdere “ja”-comités of “neen”-comités worden gevormd, zullen zij het uitgavenplafond dat aan hun respectieve kampen is toegewezen gelijk verdelen.

Voor de toepassing van deze bijzondere ordonnantie worden alle uitgaven en alle financiële verbintenissen in verband met mondelinge, schriftelijke, en audiovisuele boodschappen die bedoeld zijn om de ene of de andere optie gunstig te beïnvloeden en die worden uitgegeven tussen de dag waarop het comité wordt opgericht en de dag van de volksraadpleging, als uitgaven beschouwd. Zij moeten worden aangekend tegen de marktprijs.

Worden tevens als uitgaven beschouwd, voor de toepassing van deze bijzondere ordonnantie, de uitgaven door derden ten gunste van één van beide keuzen, tenzij het betrokken comité of de betrokken comités,

Les comités s’engagent par écrit à respecter les principes démocratiques énoncés notamment par la Convention de sauvegarde des droits de l’homme et des libertés fondamentales, par la loi du 30 juillet 1981 tendant à réprimer certains actes inspirés par le racisme et la xénophobie et par la loi du 23 mars 1995 tendant à réprimer la négation, la minimisation, la justification ou l’approbation du génocide commis par le régime national-socialiste pendant la Seconde guerre mondiale ou tout autre forme de génocide, ainsi que les droits et libertés garantis par la Constitution.

Art. 14. § 1^{er}. Le Parlement charge une commission d’experts de l’aider à rédiger la brochure d’information sur l’objet de la consultation populaire.

§ 2. Si un comité du «oui» et un comité du «non» ont été formés, la commission d’experts visée au § 1^{er} confie pour partie la rédaction de la brochure auxdits comités. Chaque comité présente alors un projet de texte exposant respectivement ses arguments pour ou contre chaque possibilité de réponse: la commission d’experts valide celui-ci ou invite les comités à en revoir le contenu. Les comités peuvent par ailleurs formuler un avis concernant l’information générale sur les faits de la cause. La commission d’experts veille à une représentation paritaire des points de vue entre les tenants du oui d’une part et ceux du non d’autre part, ainsi qu’à une représentation équilibrée au sein de chaque camp dans l’éventualité de la formation de plusieurs comités du «oui» ou du «non».

Si au moins un comité du «oui» et au moins un comité du «non» n’ont pu être formés, la commission d’experts rédige elle-même, en veillant à leur équilibre, les arguments en faveur et en défaveur de la cause.

Art. 15. § 1^{er}. Chaque comité du «oui» et du «non» dispose d’un fonds spécialement affecté aux dépenses qui seront consenties dans le cadre de la campagne.

À ces fins, chacun de ces comités désigne un des membres affiliés pour gérer ce fonds, dénommé «trésorier du fonds», selon les conditions et modalités définies par le règlement du comité.

§ 2. Le fonds est alimenté par:

1. une dotation que le Parlement est tenu de verser au fonds de chaque comité et dont le montant est fixé au début de la législature. Le montant total des différentes dotations est réparti paritairement entre le camp du «oui» et le camp du «non» d’une part, puis est réparti à parts égales entre les comités au sein de ces camps d’autre part;

2. les contributions versées à ce fonds par les habitants de la Région de Bruxelles-Capitale qui le souhaitent, à la condition que celles-ci ne dépassent pas 500 euros.

§ 3. Sont considérées comme des contributions au sens du § 2, 2, les dons d’argent, les services rendus et les biens fournis dans le but de favoriser une option défendue par ce comité. Seules les contributions de personnes physiques sont admises.

Les contributions versées à chaque fonds sont enregistrées par le trésorier du fonds, qui indique le montant de chaque contribution, ou son équivalent, le nom complet du contributeur, son adresse personnelle et le numéro de registre national.

Les données visées à l’alinéa 2 peuvent être consultées uniquement par le greffe du Parlement, les comités du «oui» et du «non» concernés, ainsi que les cours et tribunaux éventuellement saisis en cas de litige.

§ 4. Les dépenses consenties par chaque comité jusqu’au jour de la consultation populaire sont imputées sur le fonds de ce dernier. Toute dépense est visée par le trésorier du fonds. Pour chacun des deux camps, les dépenses ne sont autorisées qu’à concurrence d’un plafond de 350.000 euros. Dans l’éventualité où plusieurs comités du «oui» ou plusieurs comités du «non» sont constitués, ils se répartissent de manière égale le plafond de dépenses alloué à leur camp respectif.

Sont considérées comme des dépenses, pour l’application de la présente ordonnance spéciale, toutes les dépenses et tous les engagements financiers afférents à des messages verbaux, écrits, sonores et visuels, destinés à influencer favorablement l’une ou l’autre option et émis entre le jour de la constitution du comité et le jour de la consultation populaire. Ils doivent être imputés au prix du marché.

Sont également considérées comme des dépenses, pour l’application de la présente ordonnance spéciale, les dépenses engagées par des tiers en faveur de l’une ou l’autre option, à moins que le ou les comités

zodra zij kennis hebben van de door de betrokken derden gevoerde campagne, deze laatsten bij aangetekend schrijven per post aanmanen de campagne te staken.

Worden niet beschouwd als uitgaven, de uitgaven bedoeld in artikel 4, § 3, van de wet van 19 mei 1994 tot regeling van de verkiezingscampagne en tot beperking en aangifte van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezingen van het Vlaams Parlement, het Waals Parlement, het Brussels Hoofdstedelijk Parlement en het Parlement van de Duitstalige Gemeenschap, alsmede tot vaststelling van de toetsingsnorm inzake officiële mededelingen van de overheid.

§ 5. Als de volksraadpleging overeenkomstig artikel 4, § 3, tweede lid, op dezelfde dag als de gewestelijke verkiezingen wordt georganiseerd, worden de maximale uitgaven voor elk kamp beperkt tot 175.000 euro.

§ 6. Als er slechts één comité is gevormd aan het einde van de periode bepaald in artikel 13, § 1, derde lid, zijn de voorwaarden voor de dotatie onderworpen aan de volgende beperkingen:

1. het maximumbedrag van de uitgaven is beperkt tot 175.000 euro;
2. de dotatie bedoeld in § 2, 1^o wordt met de helft verminderd.

§ 7. Wie ermee heeft ingestemd om buiten het fonds om of in strijd met deze bepaling meer dan 100 euro te besteden ten gunste van een bepaalde optie, wordt gesanctioneerd met een geldboete van 26 euro tot 100.000 euro. Wie een dergelijke donatie in naam en voor rekening van een comité aanneemt, of die de toezegging van een uitgave ten gunste van het comité aanvaardt, krijgt dezelfde sanctie. Boek 1 van het Strafwetboek, met uitzondering van hoofdstuk VII en artikel 85, is van toepassing op deze overtredingen. Indien de rechtbank dit beveelt, kan het vonnis in zijn geheel of bij uittreksel worden gepubliceerd in de dag- en weekbladen die zij aanwijst.

Art. 16. § 1. Om aan een volksraadpleging te kunnen deelnemen, moeten de voorwaarden om inwoner te zijn, vervuld zijn.

Aan de voorwaarde, bedoeld in artikel 3, 1^o, a, moet voldaan zijn op de dag waarop de deelnemerslijst wordt opgesteld. Aan de voorwaarden, bedoeld in artikel 3, 1^o, b en c, moet voldaan zijn op de dag van de volksraadpleging.

De deelnemers die na de datum van de opstelling van voornoemde lijst de voorwaarde, bepaald in artikel 3, 1^o, c, verliezen, worden van voornoemde lijst geschrapt.

§ 2. De lijst van deelnemers wordt vijfenzeventig dagen voor de datum van de volksraadpleging bepaald.

Vanaf die datum kan elke persoon die ten onrechte op de lijst is ingeschreven, weggelaten of geschrapt, een bezwaar indienen bij het Parlement tot de twaalfde dag voor de datum van de volksraadpleging.

De klacht wordt ingediend door middel van een verzoekschrift dat per aangetekende zending naar het Brussels Hoofdstedelijk Parlement wordt verzonden.

Het Parlement is verplicht om uiterlijk op de zevende dag voor de dag van de volksraadpleging met een gemotiveerde beslissing uitspraak te doen over elke klacht.

Art. 17. § 1. De volksraadpleging wordt georganiseerd door de regering.

De kosten verbonden aan de organisatie van een volksraadpleging worden gedragen door de gewestbegroting.

§ 2. Alle volksraadplegingen vinden plaats op zondag.

Deelnemers mogen stemmen van 8.00 uur tot 18.00 uur.

§ 3. Deelname aan de volksraadpleging is niet verplicht.

Elke deelnemer heeft recht op één stem voor elke gestelde vraag.

De stemming is geheim.

Art. 18. § 1. De stemmen worden slechts geteld indien:

- ten minste 12% van de inwoners hebben deelgenomen;
- en 5% van de inwoners in de meerderheid van de Brusselse gemeenten aan de volksraadpleging hebben deelgenomen.

HOOFDSTUK IV — *Opvolging van de volksraadpleging*

Art. 19. § 1. Na afloop van de stemperiode wordt het resultaat van de stemming, omgezet in een voorstel van resolutie, binnen de dertig dagen ter stemming voorgelegd aan het Parlement door zijn voorzitter.

§ 2. Indien het Parlement tegen het voorstel stemt, richt de voorzitter van het Parlement een brief tot de in artikel 5, § 1, 4, bedoelde aanvragers en aan de leden van de "ja"-comités en de "neen"-comités,

concernés ne mettent, dès qu'ils ont pris connaissance de la campagne menée par les tiers en question, ceux-ci en demeure, par lettre recommandée à la poste, de cesser cette campagne.

Ne sont pas considérées comme des dépenses, les dépenses visées à l'article 4, § 3, de la loi du 19 mai 1994 réglementant la campagne électorale, concernant la limitation et la déclaration des dépenses électorales engagées pour les élections du Parlement wallon, du Parlement flamand, du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale et du Parlement de la Communauté germanophone, et fixant le critère de contrôle des communications officielles des autorités publiques.

§ 5. Dans le cas où, en vertu de l'article 4, § 3, alinéa 2, la consultation populaire est organisée le même jour que les élections régionales, le plafond des dépenses pour chaque camp est limité à 175.000 euros.

§ 6. Dans le cas où un seul comité seulement devait être formé à l'expiration du délai prévu à l'article 13, § 1^{er}, alinéa 3, les conditions d'alimentation de la dotation subissent les limitations suivantes:

1. le plafond des dépenses est limité à 175.000 euros;
2. la dotation visée au § 2, 1^o, est réduite de moitié.

§ 7. Celui qui aura consenti une dépense supérieure à 100 euros en faveur de l'une ou l'autre option, en dehors du fonds ou en violation de la présente disposition, sera puni d'une amende de 26 euros à 100.000 euros. Celui qui aura accepté un tel don au nom et pour compte d'un comité ou qui aura accepté l'engagement d'une dépense en sa faveur, sera puni de la même peine. Le Livre premier du Code pénal, sans exception du chapitre VII et de l'article 85, est applicable à ces infractions. Si le tribunal l'ordonne, le jugement peut être publié intégralement ou par extrait dans les journaux et hebdomadaires qu'il désigne.

Art. 16. § 1^{er}. Pour participer à une consultation populaire, il faut remplir les conditions pour être habitant.

La condition visée à l'article 3, 1^o, a, doit être réunie à la date à laquelle la liste des participants est arrêtée. Les conditions visées à l'article 3, 1^o, b et c, doivent être réunies le jour de la consultation populaire.

Les participants qui, postérieurement à la date à laquelle la liste précitée est arrêtée, perdent la condition prévue à l'article 3, c, sont rayés de ladite liste.

§ 2. La liste des participants est arrêtée septante-cinq jours avant la date de la consultation populaire.

À partir de cette date, toute personne indûment inscrite, omise ou rayée de cette liste peut introduire une réclamation auprès du Parlement jusqu'au douzième jour précédant celui de la consultation populaire.

La réclamation est introduite par une requête adressée au président du Parlement de Bruxelles-Capitale sous pli recommandé à la poste.

Le Parlement est tenu de statuer sur toute réclamation, par une décision motivée, au plus tard le septième jour précédant celui de la consultation populaire.

Art. 17. § 1^{er}. La consultation populaire est organisée par le gouvernement.

Les dépenses nécessaires à l'organisation d'une consultation populaire sont à charge du budget de la Région.

§ 2. Toute consultation populaire a lieu le dimanche.

Les participants sont admis au vote de huit heures à dix-huit heures.

§ 3. La participation à la consultation populaire n'est pas obligatoire.

Chaque participant a droit, pour chaque question posée, à une voix.

Le scrutin est secret.

Art. 18. § 1^{er}. Il n'est procédé au dépouillement que si ont participé à la consultation populaire:

- 12 % au moins des habitants;
- et 5 % des habitants dans la majorité des communes bruxelloises.

CHAPITRE IV — *Suivi de la consultation populaire*

Art. 19. § 1^{er}. À l'issue de la période de vote, le résultat du scrutin converti en une proposition de résolution est soumise dans les trente jours au vote du Parlement par son président.

§ 2. Si le Parlement vote contre la proposition, le président du Parlement adresse une lettre aux demandeurs visés à l'article 5, § 1^{er}, 4, ainsi qu'aux membres des comités du «oui» et du «non», reprenant la

waarin de redenen voor deze stemming worden uiteengezet op basis van de verslaggeving van de zitting. De beslissing en verantwoording worden ook verspreid via online media (met inbegrip van de website van het Parlement) en via publicaties op sociale netwerken om zoveel mogelijk inwoners te informeren.

De in het eerste lid bedoelde aanvragers kunnen erom verzoeken om door het Parlement te worden gehoord.

§ 3. Als het Parlement voor het voorstel stemt, wordt een motie aangenomen waarin de regering wordt verzocht te handelen.

De motie wordt ook verspreid via online media (met inbegrip van de website van het Parlement) en via publicaties op sociale netwerken om zoveel mogelijk inwoners te informeren.

HOOFDSTUK V — *Verkiezingspropaganda*

Art. 20. De artikelen 181 tot en met 206 van het Kieswetboek zijn mutatis mutandis van toepassing.

Art. 21. § 1. Onverminderd artikel 11 is het verboden om opschriften, affiches, beelden en fotografische voorstellingen, vlagschriften en plakbriefjes aan te brengen op de openbare weg en op bomen, aanplantingen, plakborden, voor- en zijgevels, muren, omheiningen, pijlers, palen, zuilen, bouwwerken, monumenten en andere langs de openbare weg of in de onmiddellijke nabijheid, behoudens op de plaatsen die door de gemeenteraad tot aankondiging of aanplakking zijn bestemd of op het terrein waarvan de aanbrenner eigenaar of gebruiksgerechtigde is of waarvoor vooraf een schriftelijke goedkeuring is verleend door de eigenaar of door de gebruiksgerechtigde.

Daartoe stelt de gemeenteraad aan de comités plaatsen ter beschikking die voorbehouden zijn voor het aanbrengen van affiches en zorgt hij voor een billijke verdeling van deze plaatsen tussen de twee comités.

§ 2. Inbreuken op de bepalingen van § 1, 1, eerste lid worden bestraft met een gevangenisstraf van acht dagen tot een jaar en een geldboete van 26 tot 1.000 euro.

Art. 22. Als een gemotoriseerde optocht georganiseerd wordt op de openbare weg, brengt de organisator de burgemeester van de verschillende gemeenten waar die optocht zal doorkomen, daarvan op de hoogte.

Tijdens de periode en op de tijdstippen bepaald door de hoge ambtenaar van het arrondissement Brussel bij Brussel Preventie en Veiligheid of de door hem aangeduide ambtenaar, is het verboden gemotoriseerde optochten te organiseren in het kader van de verkiezingen.

HOOFDSTUK VI — *Controle en validatie*

Art. 23. § 1. Het Parlement staat in voor de controle op de campagnekosten, overeenkomstig het reglement betreffende de beperking van en de controle op de verkiezingsuitgaven voor de verkiezing van het Parlement.

§ 2. Binnen zestig dagen na de volksraadpleging bezorgt de penningmeester van het fonds van elk comité aan de voorzitter van de controlecommissie, samengesteld uit de leden van het controlecollege dat werd opgericht bij ordonnantie van 29 april 2004 betreffende de controle van de verkiezingsuitgaven en de regeringsmededelingen, een verslag met de bedragen die in het fonds werden gestort, de herkomst van deze bedragen en de uitgaven vanuit het fonds.

Dit verslag wordt gepubliceerd op de website van het Parlement, met uitzondering van de gegevens bedoeld in artikel 15, § 3, tweede lid van deze bijzondere ordonnantie.

Het verslag bevat de identiteit van de bijdragers bedoeld in artikel 15, § 2, 2°.

§ 3. Binnen dertig dagen na de publicatie van het verslag kan elke inwoner een klacht indienen wegens schending van de in artikel 15 vastgestelde regels.

§ 4. Na het verstrijken van deze termijn beschikt de controlecommissie over dertig dagen om de nauwkeurigheid en de volledigheid van elk verslag te onderzoeken, indien nodig na de hulp van het Rekenhof te hebben ingeroepen overeenkomstig de voorwaarden van artikel 180, vijfde lid van de Grondwet.

Daartoe kan zij alle aanvullende informatie opvragen die nodig is om haar taak te vervullen.

Indien een klacht werd ingediend overeenkomstig paragraaf 3, neemt de commissie haar beslissing na de klager of diens advocaat te hebben gehoord. Indien de commissie van oordeel is dat de onregelmatigheid van dien aard is dat deze een beslissende invloed op het resultaat heeft gehad, stuurt zij de klacht door naar het Parlement,

motivatie de ce vote basée sur le compte rendu de la séance. La décision et sa motivation sont également diffusées par les moyens de communication en ligne (en ce compris le site internet du Parlement) et des publications sur les réseaux sociaux afin d'informer le plus grand nombre possible d'habitants.

Les demandeurs visés à l'alinéa 1^{er} peuvent demander à être auditionnés devant le Parlement.

§ 3. Si le Parlement vote pour la proposition, une motion invitant le gouvernement à agir est adoptée.

La motion est également diffusée par les moyens de communication en ligne (en ce compris le site internet du Parlement) et des publications sur les réseaux sociaux afin d'informer le plus grand nombre possible d'habitants.

CHAPITRE V — *Propagande électorale*

Art. 20. Les articles 181 à 206 du Code électoral sont applicables mutatis mutandis.

Art. 21. § 1^{er}. Sans préjudice de l'article 11, il est interdit d'apposer des inscriptions, des affiches, des reproductions picturales et photographiques, des tracts et des papillons sur la voie publique et sur les arbres, plantations, panneaux, pignons, façades, murs, clôtures, supports, poteaux, bornes, ouvrages d'art, monuments et autres objets qui la bordent ou qui sont situés à proximité immédiate de la voie publique à des endroits autres que ceux déterminés pour les annonces et affichages par le conseil communal ou sur le terrain dont l'installateur a la propriété ou la jouissance ou pour lequel une autorisation écrite préalable a été donnée par la personne qui en a la propriété ou la jouissance.

À cette fin, le conseil communal met à la disposition des comités des emplacements réservés à l'apposition d'affiches et assure une répartition équitable de ces emplacements entre les deux comités.

§ 2. Les infractions aux dispositions du § 1^{er}, alinéa 1^{er}, sont punies d'un emprisonnement de huit jours à un an et d'une amende de 26 à 1.000 euros.

Art. 22. Quand une caravane motorisée est organisée sur la voie publique, l'organisateur prévient le bourgmestre des différentes communes par lesquelles cette caravane compte passer.

Pendant la période et aux heures fixées par le haut fonctionnaire de l'arrondissement de Bruxelles auprès de Bruxelles Prévention et Sécurité ou le fonctionnaire qu'il désigne, il est interdit d'organiser des caravanes motorisées dans le cadre des élections.

CHAPITRE VI — *Contrôle et validation*

Art. 23. § 1^{er}. Le Parlement assure le contrôle des dépenses de campagne, conformément à la réglementation relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales pour l'élection du Parlement.

§ 2. Dans les soixante jours qui suivent la consultation populaire, le trésorier du fonds de chaque comité adresse au président de la commission de contrôle composée des membres du Collège de contrôle créé par l'ordonnance du 29 avril 2004 organisant le contrôle des dépenses électorales et des communications gouvernementales, un rapport reprenant les sommes versées au fonds, la provenance de ces sommes et les dépenses consenties à partir de ce fonds.

Ce rapport est publié sur le site internet du Parlement, à l'exception des données visées à l'article 15, § 3, alinéa 2 de la présente ordonnance spéciale.

Le rapport contient l'identité des contributeurs visés à l'article 15, § 2, 2°.

§ 3. Dans les trente jours de la publication du rapport, tout habitant peut introduire une réclamation fondée sur une violation des règles fixées à l'article 15.

§ 4. À l'expiration de ce délai, la commission de contrôle dispose de trente jours pour examiner, après avoir éventuellement requis l'assistance de la Cour des comptes conformément aux conditions prévues à l'article 180, alinéa 5, de la Constitution, l'exactitude et l'exhaustivité de chaque rapport.

Elle peut, à cette fin, demander toutes les informations complémentaires qui seraient nécessaires à l'accomplissement de sa tâche.

Si une réclamation a été introduite en vertu du paragraphe 3, la commission statue après avoir entendu le réclamant ou son avocat. Si la commission juge que l'irrégularité est de nature à avoir influencé de manière déterminante le résultat, elle la transmet au Parlement afin que ce dernier se prononce, lors de sa plus prochaine réunion, sur

opdat dit op zijn eerstvolgende vergadering kan beslissen of de volksraadpleging al dan niet nietig moet worden verklaard.

§ 5. Onverminderd paragraaf 4, derde lid kunnen, hetzij op initiatief van de Procureur des Konings, hetzij na klacht eenieder die een belang heeft, strafrechtelijk worden vervolgd en dienovereenkomstig worden gesanctioneerd met een gevangenisstraf van acht dagen tot een maand en met een geldboete van 50 euro tot 500 euro, of met slechts één van deze straffen:

1. éenieder die een hogere bijdrage dan de bedragen bedoeld in artikel 14 15 zou hebben gestort;

2. éenieder die een hogere bijdrage dan de bedragen bedoeld in artikel 15 zou hebben aanvaard;

3. eenieder die, in een comité, wetens en willens, uitgaven doet of verbintenissen aangaat voor kiespropaganda ten voordele van een van beide opties die het in artikel 15 bedoelde maximumbedrag overschrijden;

4. eenieder die, van buiten een comité, wetens en willens, ten voordele van een van beide opties uitgaven doet of verbintenissen aangaat voor kiespropaganda in strijd met de bepalingen van artikel 15;

5. eenieder die de bepalingen van artikel 15 inzake toelaatbare uitgaven zou hebben overtreden.

Anonieme meldingen worden niet in overweging genomen door de Procureur des Konings.

§ 6. De termijn voor de uitoefening van het initiatiefrecht van de Procureur des Konings en voor het indienen van klachten met betrekking tot de in paragraaf 5 bedoelde inbreuken, is voorgeschreven op de honderdtwintigste dag die volgt op de dag van de volksraadpleging. De Procureur des Konings bezorgt een kopij van de klachten aan de controlecommissie. De Procureur des Konings bezorgt ook een kopij aan de personen tegen wie de klacht is gericht. Er wordt binnen de acht dagen na het indienen van de klachten gecommuniceerd.

De Procureur des Konings stelt de controlecommissie binnen dezelfde termijn in kennis van zijn beslissing om een vervolging in te stellen met betrekking tot de in paragraaf 5 bedoelde feiten.

§ 7. Elke persoon die een klacht heeft ingediend of een rechtsvordering heeft ingesteld die ongegrond blijkt te zijn en waarvoor kwaadwilligheid is vastgesteld, wordt gesanctioneerd met een geldboete van 50 tot 500 euro.

§ 8. In het kader van de in paragraaf 5 bedoelde vervolgingen kan de Procureur des Konings bij de penningmeester van het fonds alle nuttige inlichtingen inwinnen over de herkomst van de fondsen die gebruikt zijn om de in artikel 15 bedoelde uitgaven te financieren.

§ 9. Indien de rechtbank dit beveelt, kan het vonnis integraal of bij uittreksel worden gepubliceerd in de dag- en weekbladen die zij aanwijst.

§ 10. Indien het rapport waarvan sprake in paragraaf 1 niet wordt ingediend en indien dit feit te wijten is aan het comité, verliezen de oprichters daarvan geheel of gedeeltelijk het recht op financiering dat werd ingevoerd door het Parlement in toepassing van de onderhavige bijzondere ordonnantie.

De aan het comité gestorte dotatie moet worden terugbetaald onder de door het Parlement vastgestelde voorwaarden.

Art. 24. § 1. Het eindverslag van de controlecommissie, opgesteld overeenkomstig artikel 23, § 2, vermeldt:

1. per comité, het totaal van de aan het fonds gestorte bedragen, waarbij onderscheid wordt gemaakt tussen de drie categorieën bedoeld in artikel 15, § 2, eerste lid, de herkomst van deze bedragen en de uitgaven die ten laste van dit fonds zijn gedaan;

2. de eventueel vastgestelde onregelmatigheden;

3. de eventuele klachten en genomen beslissingen.

§ 2. De voorzitter van het Parlement bezorgt het eindverslag van de controlecommissie onmiddellijk aan de diensten van het *Belgisch Staatsblad*, die het binnen de dertig dagen na ontvangst publiceren.

§ 3. Het eventuele saldo van de aan de "ja"- en "neen"-comités gestorte bedragen wordt overgemaakt aan het Parlement, dat een specifiek fonds opricht voor volksraadplegingen.

Art. 25. § 1. Elke inwoner kan binnen de tien dagen na de datum van het proces-verbaal van het gewestelijke hoofdstembureau een klacht indienen over het verloop ervan. De klacht wordt per aangetekende brief met ontvangstbevestiging aan de voorzitter van het Parlement gericht of neergelegd bij de griffie van het Parlement met ontvangstbewijs.

l'annulation ou non de la consultation populaire.

§ 5. Sans préjudice du paragraphe 4, alinéa 3, sera passible de poursuites, soit à l'initiative du procureur du Roi, soit sur plainte de toute personne justifiant d'un intérêt, et sera puni, en conséquence, d'un emprisonnement de huit jours à un mois et d'une amende de 50 à 500 euros ou d'une de ces peines seulement:

1. quiconque aura versé une contribution supérieure aux montants visés à l'article 15;

2. quiconque aura accepté une contribution supérieure aux montants visés à l'article 15;

3. quiconque aura sciemment consenti, au sein d'un comité, des dépenses ou pris des engagements en matière de propagande électorale en faveur de l'une ou l'autre option et dépassant le montant maximum prévu à l'article 15;

4. quiconque aura sciemment consenti, en dehors d'un comité, des dépenses ou pris des engagements en matière de propagande électorale en faveur de l'une ou l'autre option en contrevenant aux dispositions prévues à l'article 15;

5. quiconque aura contrevenu aux dispositions de l'article 15, en matière de dépenses admissibles.

Les dénonciations anonymes ne seront pas prises en considération par le procureur du Roi.

§ 6. Le délai pour l'exercice du droit d'initiative du procureur du Roi et l'introduction des plaintes en ce qui concerne les infractions visées au paragraphe 5 est prescrit le cent-vingtième jour suivant le jour de la consultation populaire. Le procureur du Roi transmet à la commission de contrôle une copie des plaintes. Le procureur du Roi en transmet également copie aux personnes visées par la plainte. Les communications s'effectuent dans les huit jours du dépôt des plaintes.

Le procureur du Roi informe la commission de contrôle dans le même délai de sa décision d'engager des poursuites relatives aux faits visés au paragraphe 5.

§ 7. Toute personne ayant déposé une plainte ou intenté une action qui s'avère non fondée et pour laquelle l'intention de nuire est établie sera punie d'une amende de 50 à 500 euros.

§ 8. Dans le cadre des poursuites prévues au paragraphe 5, le procureur du Roi peut demander au trésorier du fonds, toute information utile concernant l'origine des fonds ayant servi au financement des dépenses visées à l'article 15.

§ 9. Si le tribunal l'ordonne, le jugement peut être publié intégralement ou par extrait dans les journaux et hebdomadaires qu'il désigne.

§ 10. Lorsque le rapport visé au paragraphe 1^{er} n'est pas déposé et lorsque ce fait est imputable au comité, ses fondateurs perdent, pour tout ou partie, le droit au financement institué par le Parlement en application de la présente ordonnance spéciale.

La dotation versée au comité doit être restituée dans les conditions fixées par le Parlement.

Art. 24. § 1^{er}. Le rapport final de la commission de contrôle, établi conformément à l'article 23, § 2, mentionne:

1. par comité, le total des sommes versées au fonds, en distinguant les trois catégories visées à l'article 15, § 2, alinéa 1^{er}, la provenance de ces sommes et les dépenses consenties à partir de ce fonds;

2. toute irrégularité constatée;

3. l'objet des éventuelles réclamations et les décisions prises.

§ 2. Le président du Parlement transmet sans délai le rapport final de la commission de contrôle aux services du *Moniteur belge* aux fins de sa publication.

§ 3. Le solde éventuel des sommes versées aux comités du «oui» et du «non» est reversé au Parlement qui constitue un fonds spécifique consacré aux consultations populaires.

Art. 25. § 1^{er}. Tout habitant peut introduire une réclamation quant au déroulement de cette consultation populaire dans les dix jours de la date du procès-verbal du bureau principal régional. La réclamation est adressée au président du Parlement par envoi recommandé avec accusé de réception ou déposé au greffe du Parlement contre récépissé.

§ 2. Het Parlement doet binnen de dertig dagen uitspraak over deze klacht bij gemotiveerde beslissing, na de klager of zijn advocaat te hebben gehoord. Deze hoorzitting kan plaatsvinden voor een daartoe binnen het Parlement ingestelde commissie.

§ 3. Het proces-verbaal van de volksraadpleging en de klachten worden met het oog hierop met de bewijsstukken door het Parlement bezorgd aan de ingestelde commissie.

§ 4. De indiener van de klacht wordt opgeroepen bij de commissie. Het bewijsstuk van de oproeping wordt toegevoegd aan het klachten-dossier. De indiener wordt verzocht zijn middelen voor te leggen die het mogelijk moeten maken om een onregelmatigheid bij het verloop vast te stellen die het resultaat kan beïnvloeden. De indiener van de klacht mag worden bijgestaan door een advocaat.

§ 5. De commissie kan beslissen om stukken te laten opstellen of om te verzoeken om getuigen of deskundigen te horen. Ze kan opdracht geven om de stembrieven opnieuw te laten tellen volgens de bepalingen van artikel 80 van de ordonnantie van 20 juli 2023 houdende het Nieuw Brussels Gemeentelijk Kieswetboek.

§ 6. De commissie beraadslagt met gesloten deuren. Haar voorstel van beslissing wordt gemotiveerd en overgenomen in de besluiten die de rapporteur voorstelt aan de plenaire vergadering. Een onderzoeks-nota, die in het bijzonder handelt over de gevolgen van een andere verdeling van de stemming op het resultaat van de volksraadpleging, wordt toegevoegd aan het voorstel van beslissing.

§ 7. Het Parlement spreekt zich uit over de besluiten van de commissie. Een afzonderlijke stemming over elke klacht vindt van rechtswege plaats. Als er geen meerderheid wordt bereikt in de plenaire vergadering, worden de besluiten van de commissie teruggezonden naar de commissie. De commissie kan pas een nieuw voorstel van beslissing formuleren nadat de indieners van de klacht de gelegenheid hebben gekregen om zich opnieuw en binnen een redelijke termijn uit te spreken. De commissie formuleert haar voorstel onverwijld en bezorgt het aan het Parlement, dat staande de vergadering een besluit neemt. Het besluit van het Parlement wordt per aangetekende brief naar de indiener van de klacht gestuurd.

§ 8. Binnen een termijn van tien werkdagen vanaf de dag van de betekening van de beslissing van het Parlement waarin de klacht wordt verworpen, kan de indiener van de klacht een gemotiveerd verzoek indienen bij het Parlement om over te gaan tot een tweede lezing van zijn klacht. Dit verzoek wordt per aangetekende brief met ontvangst-bevestiging bezorgd aan de griffier van het Parlement of neergelegd bij de griffie van het Parlement met ontvangstbewijs.

§ 9. Indien het Parlement een onregelmatigheid vaststelt die het resultaat doorslaggevend heeft beïnvloed, annuleert het de volksraadpleging.

HOOFDSTUK VII — *Diverse bepalingen*

Art. 26. Onverminderd deze bijzondere ordonnantie worden de nadere regels voor de organisatie, de telling en de opstelling van de resultaten van de volksraadpleging vastgesteld bij een met gewone meerderheid van stemmen aangenomen ordonnantie.

HOOFDSTUK VIII — *Slofbepalingen*

Art. 27. Deze bijzondere ordonnantie wordt door het Parlement geëvalueerd vier jaar na de inwerkingtreding ervan.

Art. 28. Deze bijzondere ordonnantie treedt in werking op 16 september 2024.

Kondigen deze ordonnantie af, bevelen dat ze in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 25 april 2024.

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de promotie van het Imago van Brussel en Biculturele zaken van gewestelijk belang,

R. VERVOORT

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit, Openbare Werken en Verkeersveiligheid,

E. VAN DEN BRANDT

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,

A. MARON

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt, de Promotie van Meertaligheid en van het Imago van Brussel,

S. GATZ

§ 2. Le Parlement statue sur cette réclamation dans les trente jours par une décision motivée, après avoir entendu le réclamant ou son avocat. Cette audition peut avoir lieu devant une commission instituée à cet effet au sein du Parlement.

§ 3. Le procès-verbal de la consultation populaire et les réclamations sont transmis, avec les pièces justificatives, à la commission instituée à cet effet par le Parlement.

§ 4. Le réclamant est convoqué devant la commission instituée à cet effet par le Parlement. La preuve de sa convocation est jointe au dossier de la réclamation. Il est invité à présenter ses moyens, qui doivent être de nature à permettre d'établir une irrégularité dans le déroulement de la consultation populaire susceptible d'influencer le résultat. Le réclamant peut être assisté par un avocat.

§ 5. La commission peut décider de se faire produire des pièces ou demander à entendre des témoins ou des experts. Elle peut ordonner le recomptage des bulletins de vote, suivant les dispositions de l'article 80 de l'ordonnance du 20 juillet 2023 portant le Nouveau Code électoral communal bruxellois.

§ 6. La commission délibère à huis clos. Sa proposition de décision est motivée et reprise dans les conclusions que le rapporteur présente à la séance plénière. Une note d'analyse portant notamment sur les effets d'une distribution différente des voix sur le résultat de la consultation populaire est jointe à la proposition de décision.

§ 7. Le Parlement se prononce sur les conclusions de la commission. Un vote distinct sur chaque réclamation est de droit. Si aucune majorité ne se dégage en séance plénière, les conclusions de la commission sont renvoyées devant celle-ci. La commission ne peut formuler une nouvelle proposition de décision qu'après avoir donné la possibilité aux réclamants de s'exprimer à nouveau dans un délai raisonnable. La commission formule sa proposition sans délai et la transmet au Parlement, qui statue séance tenante. La décision du Parlement est adressée par courrier recommandé au réclamant.

§ 8. Dans un délai de dix jours ouvrables à partir du jour de la notification de la décision du Parlement rejetant sa réclamation, le réclamant peut déposer au Parlement une demande motivée de procéder à une seconde lecture de sa réclamation. Cette demande est adressée au greffier du Parlement par envoi recommandé avec accusé de réception ou déposée au greffe du Parlement contre récépissé.

§ 9. S'il constate une irrégularité ayant influencé de manière déterminante le résultat, le Parlement annule la consultation populaire.

CHAPITRE VII — *Dispositions diverses*

Art. 26. Sans préjudice de la présente ordonnance spéciale, les modalités pratiques d'organisation, de dépouillement et d'élaboration des résultats de la consultation populaire sont fixées par une ordonnance adoptée à la majorité simple.

CHAPITRE VIII — *Dispositions finales*

Art. 27. La présente ordonnance spéciale est évaluée par le Parlement quatre ans après son entrée en vigueur.

Art. 28. La présente ordonnance spéciale entre en vigueur le 16 septembre 2024.

Promulguons la présente ordonnance, ordonnons qu'elle soit publiée au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 25 avril 2024.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé du Développement territorial et de la Rénovation urbaine, du Tourisme, de la Promotion de l'Image de Bruxelles et du Biculturel d'intérêt régional,

R. VERVOORT

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la Mobilité, des Travaux publics et de la Sécurité routière,

E. VAN DEN BRANDT

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la Transition climatique, de l'Environnement, de l'Énergie et de la Démocratie participative,

A. MARON

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique, de la Promotion du Multilinguisme et de l'Image de Bruxelles,

S. GATZ

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering en de Plaatselijke Besturen,

B. CLERFAYT

Nota

(1) Documenten van het Parlement:
Gewone zitting 2022-2023
A-704/1 Voorstel van bijzondere ordonnantie
Gewone zitting 2023-2024
A-704/2 Advies van de Raad van State
A-704/3 Verslag
A-704/4 Amendement na verslag
Integraal verslag:
Bespreking en aanneming: vergadering van vrijdag 19 april 2024

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi et de la Formation professionnelle, de la Transition numérique et des Pouvoirs locaux,

B. CLERFAYT

Note

(1) Documents du Parlement:
Session ordinaire 2022-2023
A-704/1 Proposition d'ordonnance spéciale
Session ordinaire 2023-2024
A-704/2 Avis du Conseil d'État
A-704/3 Rapport
A-704/4 Amendement après rapport
Compte rendu intégral:
Discussion et adoption: séance du vendredi 19 avril 2024

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2024/003974]

18 APRIL 2024. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke regering tot vaststelling van de modaliteiten voor het opmaken van de lijst van de graven met plaatselijk historisch belang

De Brusselse Hoofdstedelijke regering,

Gelet op de ordonnantie van 29 november 2018 op de begraafplaatsen en de lijkbezorging, artikel 33;

Gelet op de gelijkkansentest, opgesteld op 1 maart 2021 overeenkomstig artikel 2, 1°, van de ordonnantie van 4 oktober 2018 tot invoering van de gelijkkansentest;

Gelet op advies 74.777/4 van de Raad van State, gegeven op 27 november 2023, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister belast met de Plaatselijke Besturen en de Minister bevoegd voor Monumenten en Landschappen;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit bedoelt men met:

- 1° openbaar beheerder: de gemeente of de intercommunale;
- 2° Directie Cultureel Erfgoed: de administratie bevoegd voor monumenten en landschappen;
- 3° BWRO: Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening van 9 april 2004;
- 4° graf met plaatselijk historisch belang: elk graf dat als een element van het plaatselijk funerair erfgoed kan worden beschouwd. Het kan hier gaan over een graf met erfgoedwaarde zoals beschreven in artikel 206, 1°, van het BWRO.

Art. 2. Elk graf van een oorlogsslachtoffer, burger of militair, is een graf met plaatselijk historisch belang.

Art. 3. Het college van burgemeester en schepenen of het bevoegde orgaan van de intercommunale wordt ermee belast om binnen vier jaar na inwerkingtreding van dit besluit de lijst op te maken van de graven met plaatselijk historisch belang.

De lijst wordt opgesteld aan de hand van het modelformulier bijgevoegd bij dit besluit, voor elk graf of geheel van graven dat beschouwd wordt van plaatselijk historisch belang te zijn.

Een voorlopige lijst van de graven met een plaatselijk historisch belang wordt door het college van burgemeester en schepenen of het bevoegde orgaan van de intercommunale voor advies toegestuurd aan de Directie Cultureel Erfgoed die een advies uitbrengt binnen 90 dagen te rekenen vanaf de datum van de ontvangstbevestiging.

Na ontvangst van het advies bedoeld in voorgaand lid, stelt het college van burgemeester en schepenen of het bevoegde orgaan van de intercommunale een definitieve lijst op van de graven met plaatselijk historisch belang.

Bij gebrek aan advies bij het verstrijken van de termijn van 90 dagen, wordt de voorlopige lijst van de graven met plaatselijk historisch belang definitief.

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2024/003974]

18 AVRIL 2024. — Arrêté du Gouvernement de la région de Bruxelles-Capitale fixant les modalités d'établissement de la liste des sépultures d'importance historique locale

Le Gouvernement de la région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'ordonnance du 29 novembre 2018 sur les funérailles et sépultures, article 33;

Vu le test égalité des chances, établi le 01 mars 2022 en vertu de l'article 2, 1°, de l'ordonnance du 4 octobre 2018 tendant à l'introduction du test égalité des chances ;

Vu l'avis 74.777/4 du Conseil d'Etat, donné le 27 novembre 2023, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Sur la proposition du Ministre chargé des Pouvoirs locaux et du Ministre compétent pour les Monuments et Sites ;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par :

- 1° gestionnaire public : la commune ou l'intercommunale;
- 2° Direction du Patrimoine culturel : l'administration régionale chargée des monuments et des sites ;
- 3° CoBAT : Code bruxellois de l'aménagement du territoire du 9 avril 2004 ;
- 4° sépulture d'importance historique locale : toute sépulture qui est reconnue comme un élément du patrimoine local funéraire. Il peut s'agir d'une sépulture à valeur patrimoniale au regard des intérêts visés à l'article 206, 1°, du CoBAT.

Art. 2. Toute sépulture d'une victime de guerre, civile ou militaire, est une sépulture d'importance historique locale.

Art. 3. Dans les quatre ans de l'entrée en vigueur du présent arrêté, le collège des bourgmestre et échevins ou l'organe compétent de l'intercommunale est chargé d'établir la liste des sépultures d'importance historique locale.

La liste est établie au moyen du modèle de fiche figurant à l'annexe du présent arrêté, pour chaque sépulture ou ensemble de sépultures reconnus d'importance historique locale.

Le collège des bourgmestre et échevins ou l'organe compétent de l'intercommunale transmet pour avis une liste provisoire des sépultures d'importance historique locale à la Direction du Patrimoine culturel qui formule un avis dans les 90 jours à compter de la date de l'accusé de réception de cette liste.

Le collège des bourgmestre et échevins ou l'organe compétent de l'intercommunale établit la liste définitive des sépultures d'importance historique locale, après réception de l'avis visé à l'alinéa précédent.

A défaut d'avis à l'expiration du délai de 90 jours, la liste provisoire des sépultures d'importance historique locale devient définitive.